

# KONČAR

# KONČAR

OTVORENE (BEZTLAČNE) GRIJALICE VODE  
ODPRETI (BREZTLAČNI) VODNI GRELCI

ОТВОРЕНЕ (БЕЗ ПРИТИСКА) ГРЕЈАЛИЦЕ ВОДЕ  
ЕЛЕКТРИЧНИ ГРЕАЛКИ ЗА ВОДА

KONČAR

**EGV 5.2R  
EGV 5.2RP  
EGV 10.2R  
EGV 10.2RP**



KONČAR - KUĆANSKI APARATI d.o.o.  
Slavonska avenija 16 , 10001 Zagreb , Hrvatska  
tel : ++ 385 1/2484 555  
fax : ++ 385 1/2404 102  
[www.koncar-ka.hr](http://www.koncar-ka.hr)

KKA 57050 (11-12) 259812

**UPUTE ZA UPORABU I POSTAVLJANJE ► HR**

**NAVODILA ZA UPORABO IN NASTAVITEV ► SI**

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU I POSTAVLJANJE ► RS**

**УПАТСТВО ЗА УПОТРЕБА И ПОСТАВУВАЊЕ ► МК**

ŠTOVANI KUPCI , zahvaljujemo Vam na povjerenju koje ste nam ukazali kupnjom našeg proizvoda. Za Vaše lakše snalaženje prilikom uporabe aparata, pripremili smo ove Upute za uporabu. Molimo Vas da pažljivo pročitate ove "Upute za uporabu" jer ćete na taj način izbjegći greške, povećati uporabno trajanje aparata, štedjeti energiju i novac.

## ZAŠTITA OKOLIŠA

Popratna dokumentacija ovog aparata tiskana je na papiru izbijeljenom bez klora ili na recikliranom papiru kako bi se unaprijedila zaštita okoliša.

Ambalaža je izrađena na način da ne ugrožava okoliš; ambalažni materijal je ekološki i može se obnavljati odnosno reciklirati. Recikliranjem ambalaže štedi se na sirovinama i smanjuje količina industrijskog i kućanskog otpada.



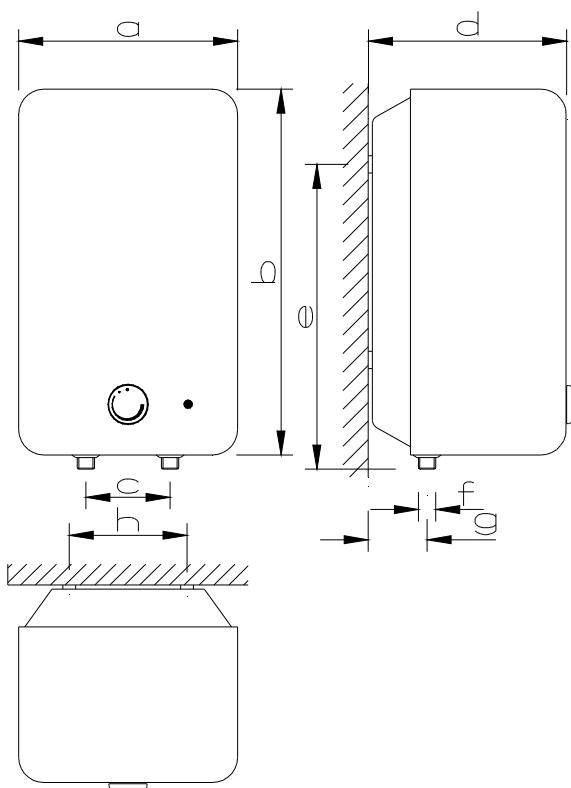
**ODLAGANJE APARATA:** Ovi proizvodi su razvijeni i proizvedeni uz uporabu kvalitetnih materijala i komponenti koje je moguće reciklirati i ponovo iskoristiti. Simbol s lijeve strane označava da se električni i elektronski aparati na kraju njihovog uporabnog vijeka ne smiju odbacivati zajedno s ostalim kućnim otpadom. Molimo da ovaj aparat predate lokalnoj tvrtki koja se bavi zbrinjavanjem otpada ili ga odnosi u reciklažno dvorište. Pomozite nam u očuvanju okoliša u kojem živimo!

## 1. TEHNIČKI PODACI

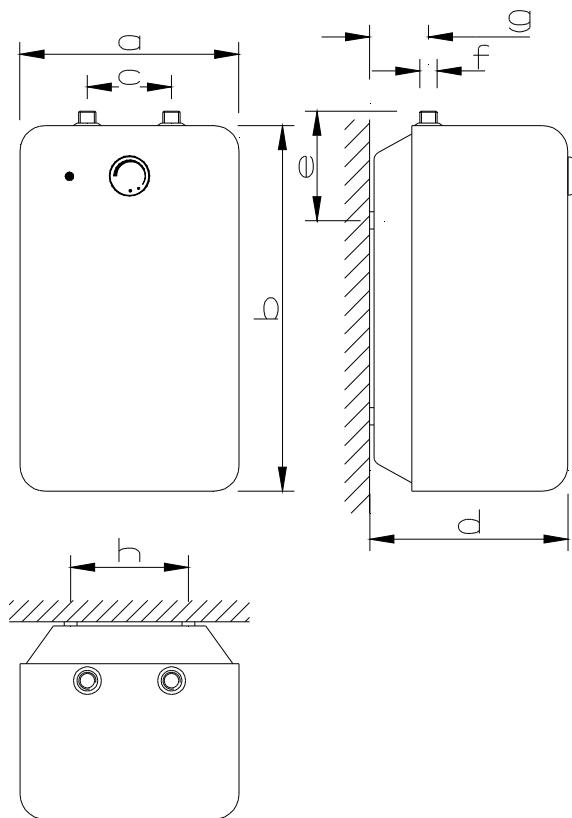
Vrsta aparata	Otvorena grijalica vode			
Tip	EGV 5.2R	EGV 5.2RP	EGV10.2R	EGV10.2RP
Volumen (l)	5	5	10	10
Za opskrbu jednog izljevnog mesta	•	•	•	•
Ugradnja				
- iznad izljevnog mesta	•		•	•
- ispod izljevnog mesta		•		
Snaga grijanja (kW)	2.0	L / N / PE	230 V~	
Osigurač za aparat opremljen priključnim vodom (A)		10		
Temperaturno područje (°C)		35 do 75		
Termički osigurač (°C)		117		
Vodovodni priključak				
G 1 / 2	•		•	
G 3 / 8		•		•
Spremnik	polipropilen			
Masa (kg)	3.9	3.9	5.1	5.1

## UGRADBENE MJERE

**EGV 5.2R  
EGV 10.2R**



**EGV 5.2RP  
EGV 10.2RP**



	a	b	c	d	e	f	g	h
<b>EGV 5.2R</b>	260	435	100	235	363	G 1/2 A	70	140
<b>EGV 5.2RP</b>	260	435	100	235	129	G 3/8 A	70	140
<b>EGV 10.2R</b>	300	505	100	270	403	G 1/2 A	70	160
<b>EGV 10.2RP</b>	300	505	100	270	134	G 3/8 A	70	160

## 2. IZVEDBA

Grijalice vode EGV 5.2R, EGV 10.2R, EGV 5.2RP i EGV 10.2RP su otvorene (beztlačne) električne grijalice vode za jedno izljevno mjesto.

Grijalice vode EGV 5.2R i EGV 10.2R se koriste kao otvorene IZNAD, dok se EGV 5.2RP i EGV 10.2RP koriste ISPOD izljevnog mjeseta i to isključivo s odgovarajućom niskotlačnom (preljevnom) miješalicom za otvorene grijalice vode.

Spremnik je napravljen od polipropilena, i njegov oblik omogućuje sigurnu i dugotrajanu uporabu. Izoliran je s ekspandiranim polistirenom (stiroporom), koji kao izvrstan toplinski izolator bitno smanjuje toplinske gubitke sa spremnika na okolinu.

U svrhu sigurnosti ugrađeni su podesivi termostat i termički osigurač ( $T_i = 117^\circ\text{C}$ ), koji pri pregrijavanju trenutno prekida strujni krug i tako štiti aparat od većeg oštećenja.

## 3. VAŽNI NAPUTCI

- Grijalicu vode može postaviti i priključiti na vodovodnu i električnu instalaciju, u skladu s važećim zakonskim propisima, samo ovlaštena i stručno osposobljena osoba.
- Aparat nije namijenjen za uporabu osobama (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim i mentalnim mogućnostima ili s manjom iskustva i znanja. Takvi ljudi mogu koristiti aparat samo uz odgovarajuće upute i pod nadzorom osobe, zadužene za sigurnost tih ljudi.
- Ne dozvolite djeci igru aparatom.
- Nestručno priključenje i popravci mogu uzrokovati električni udar i tjelesne ozljede.
- Pored poznatih zakonskih propisa, treba uvažavati priključne uvjete lokalnih vodo- i elektro-opskrbnih poduzeća.
- Ugradnja samo u suhoj prostoriji, u nezamrzavajućem prostoru.
- Nikada ne vaditi utikač iz utičnice mokrim rukama da ne biste izazvali električni udar.
- Izlaz vode služi kao odzračnik.
- Izlazni priključak ne zatvarati. Na izljevnu cijev miješalice ne smije se postaviti produžno crijevo, crijevo s regulatorom mlaza ili perlator (umirilo mlaza).
- Smanjenje mlaza tople vode i šum pri zagrijavanju vode ukazuju na povećani talog kamenca. U tom slučaju aparat treba dati na čišćenje stručnoj osobi da bi se spriječilo nedozvoljeno povišenje tlaka u aparatu.

**Napomena:**



*Ovaj aparat je namijenjen isključivo za uporabu u domaćinstvu i nije namijenjen uporabi u profesionalne (komercijalne) svrhe ili namjene koje nadilaze uobičajenu uporabu u domaćinstvu. Ako se aparat ipak tako upotrebljava, jamstveni rok jednak je najkraćem jamstvenom roku prema važećim zakonskim propisima.*

*Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za ozljede ili oštećenja izazvana nepravilnim postavljanjem ili uporabom te ne priznaje pravo na jamstvo u slučaju nepridržavanja uputa i nesavjesne uporabe grijalice vode.*

## 4. UPUTE ZA POSTAVLJANJE

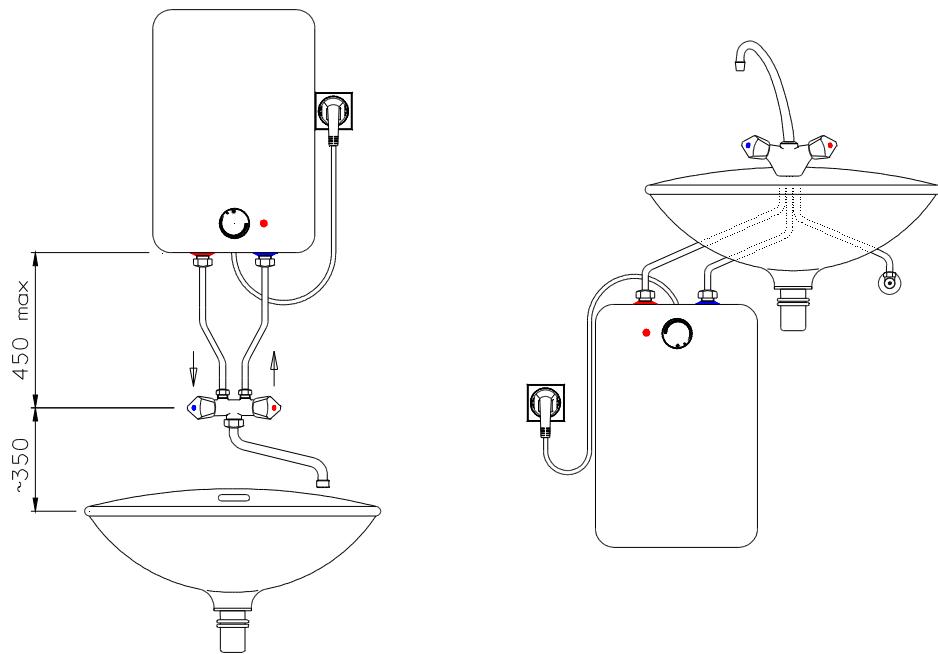
### 4.1 Vodovodni priključak iznad izljevnog mjeseta

Miješalicu priključiti na vodovodnu instalaciju hladne vode. U slučaju ugradnje prigušne naprave, slijediti upute proizvođača ventila.

Izbušiti u zidu rupe za plastične učvrsnice i uvrnuti priložene vijke. Grijalicu vode ovjesiti direktno na vijke.

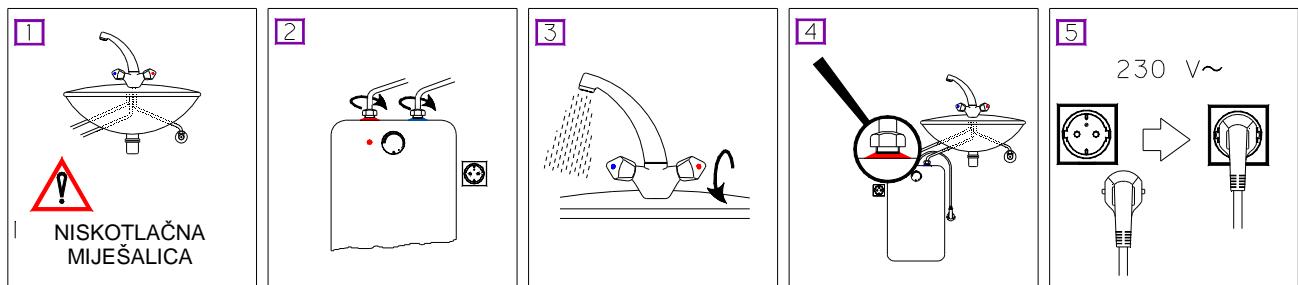
Grijalicu vode s pomoću priključnih cijevi i pribora priključiti isključivo na **niskotlačnu miješalicu**. Potpuno otvoriti ventil tople vode (crveno označen) i pričekati dok se spremnik ne napuni vodom. Tijekom tog postupka iz izljevne cijevi najprije izlazi zrak, potom voda. Kad počinje istjecati voda, provjeriti brtvenost svih priključnih mjeseta.

Ukoliko je ugrađen prigušno-nepovratni ventil, potrebno ga je podesiti tako, da kod potpuno otvorenog ventila tople vode, protok vode ne bude veći od 5 l/min (za 5 litarsku grijalicu vode), odnosno 10 l/min (za 10 litarsku grijalicu vode).



#### 4.2 Vodovodni priključak ispod izljevnog mesta

**Grijalica vode za vodovodni priključak iznad izljevnog mesta ne smije se ugraditi ispod izljevnog mesta !**

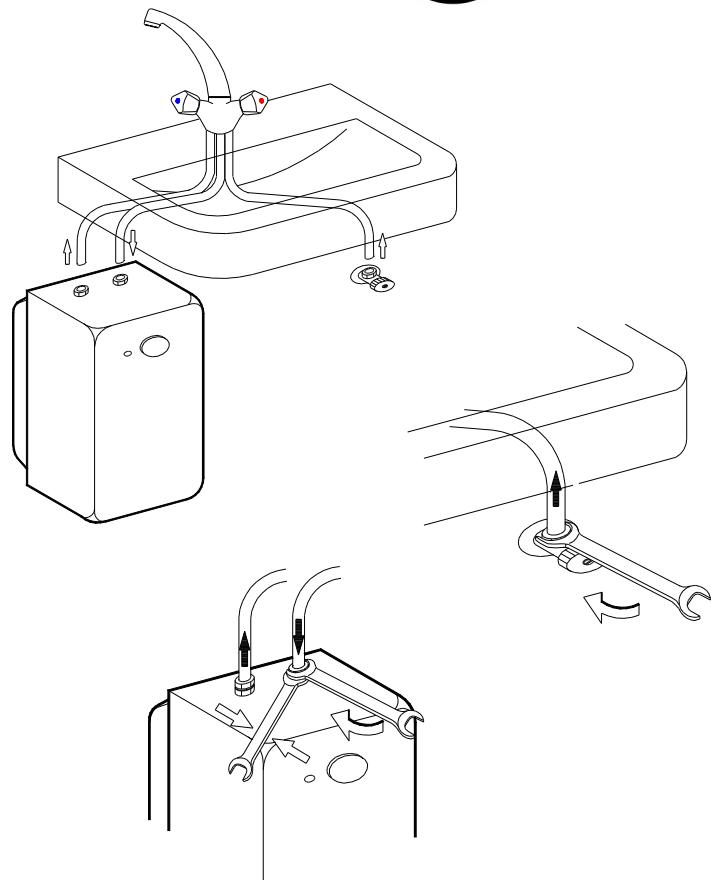


Treba paziti na pravilno spajanje hladno i toplovodnih priključaka između armature i aparata. Bojom označeni cijevni priključci moraju odgovarati jedni drugima:

<b>desno plavo</b>	<b>≡ ulaz hladne vode</b>
<b>lijevo crveno</b>	<b>≡ izlaz tople vode</b>

Kraću cijev s plavom provodnicom priključiti na hladni vodovodni priključak (zidni kutni ventil). Pridržavati se uputa proizvođača armature.

**Zamjenom priključaka grijalica vode neće ispravno raditi ili će se oštetiti !**



Nepriklučeni aparat na električnu instalaciju dobro isprati. Pri tome ventil tople vode potpuno otvoriti. Spremnik se puni vodom i kroz cca 1 min poteći će voda kroz izljevnu cijev.

**Sve spojeve provjeriti!**

#### 4.3 Električni priključak

Nakon ispravno izvedenog priključivanja na vodovodnu mrežu i **punjena aparata vodom**, može se aparat priključiti na izmjeničnu struju napona 230 V.

Aparat je izvedbeno opremljen priključnim vodom i može se priključiti na strujnu instalaciju.

Ukoliko se aparat spaja na trajni priključak el. instalacije to mora biti preko sklopki za prekidanje svih polova od čvrste el. instalacije prema nacionalnim propisima za izradu el. instalacije odgovarajućeg napona.

**Ne koristite adaptere i produžne vodove koji bi mogli uzrokovati pregrijavanje ili pregorijevanje !**

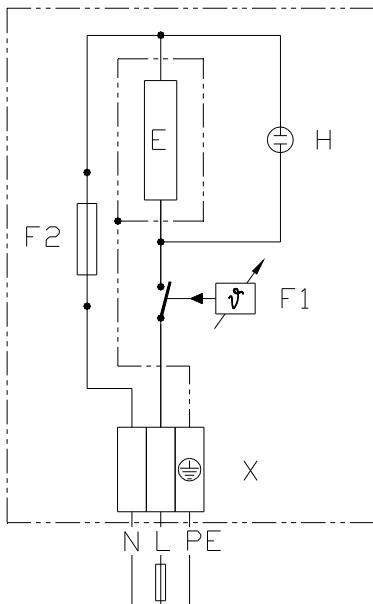
Električni priključak treba izvesti prema važećim propisima za smještaj električnih aparata, napose prema uvjetima i mjestu smještaja (kuhinja, kupaonica, i dr.)

**Električni priključak mora obaviti stručna osoba !**

**Proizvođač električnih grijalica vode ne snosi nikakvu odgovornost za posljedice nepridržavanja propisa i nestručnog postavljanja.**

## ELEKTRIČNA SHEMA

- E** - grijač 2000 W, 230 V ~  
**H** - signalna sijalica  
**F<sub>1</sub>** - podešivi termostat  
**F<sub>2</sub>** - termički osigurač  
**X** - priključna stezaljka



## 5. PUŠTANJE U RAD

Nakon što je grijalica vode temeljito isprana:

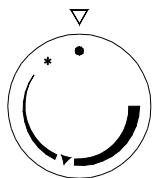
- ventil tople vode armature ili jednoručnu miješalicu zatvoriti
- gumb termostata postaviti u položaj (●)
- utikač staviti u utičnicu, odnosno uklopiti sklopku
- gumb termostata postaviti na max. temperaturu
- zagrijavanje nadgledati do gašenja signalne sijalice, te provjeriti temperaturu vode
- postaviti željenu temperaturu

## 6. UPORABA

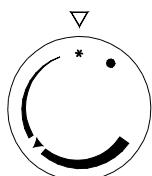
Uporaba električne grijalice vode je krajnje jednostavna. Zakretanjem gumba termostata u smjeru satne kazaljke, podešava se temperatura vode i uključuje aparat. Aparat je isključen kad je gumb termostata u krajnjem lijevom položaju. Laganim zakretanjem gumba (do oznake \*) aparat je zaštićen od smrzavanja; a ako ga želimo isključiti iz el. instalacije, moramo prethodno isprazniti spremnik aparata. Dalnjim zakretanjem gumba termostata podešava se temperatura vode od 35 do 75°C; namještena temperatura se automatski održava. Maksimalna temperatura vode postiže se na krajnjem desnom položaju.

Signalna sijalica pokazuje rad aparata i zagrijavanje vode. Važno je da se voda zagrijava do 50°C što je dovoljno za pranje posuđa; ova optimalna temperatura označena je na gumbu znakom ▲. Kod viših temperatura dolazi do znatnijeg taloženja vodenog kamenca i rad postaje manje učinkovit.

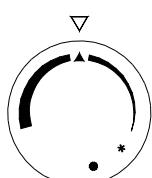
Tijekom zagrijavanja vode iz izljevne cijevi armature kaplje voda. **Ova pojava je normalna i kapanje se ne smije sprečavati !**



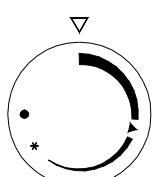
- položaj gumba termostata pri isklopljenom aparatu



- zaštitni položaj protiv smrzavanja (aparat se automatski uključi kad temperatura padne ispod +5°C)



- štedni položaj (temperatura vode cca. 50°C, minim alni toplinski gubici i taloženje kamenca)



- krajnji položaj gumba termostata (temperatura cca. 75°C - samo pri većoj potrebi tople vode)

Nakon zatvaranja ventila tople vode iz miješalice još iscuri neznatna količina tople vode. Razlog toj pojavi je elastičnost spremnika, a ona je izraženija pri višem tlaku vodovodne mreže i višoj temperaturi vode. Viši tlak vodovodne mreže (iznad 6 bar) može se smanjiti odgovarajućim podešavanjem prigušne naprave. Ako se aparat ne koristi duže vrijeme, najbolje je isključiti ga s električne instalacije.

## 7. ODRŽAVANJE

Kako uglavnom svaka voda sadrži vodenog kamenca, koji nataložen u spremniku može začepiti izlaznu cijev i tako povećati tlak u spremniku, potrebno je grijalicu vode povremeno kontrolirati i očistiti od vodenog kamenca.

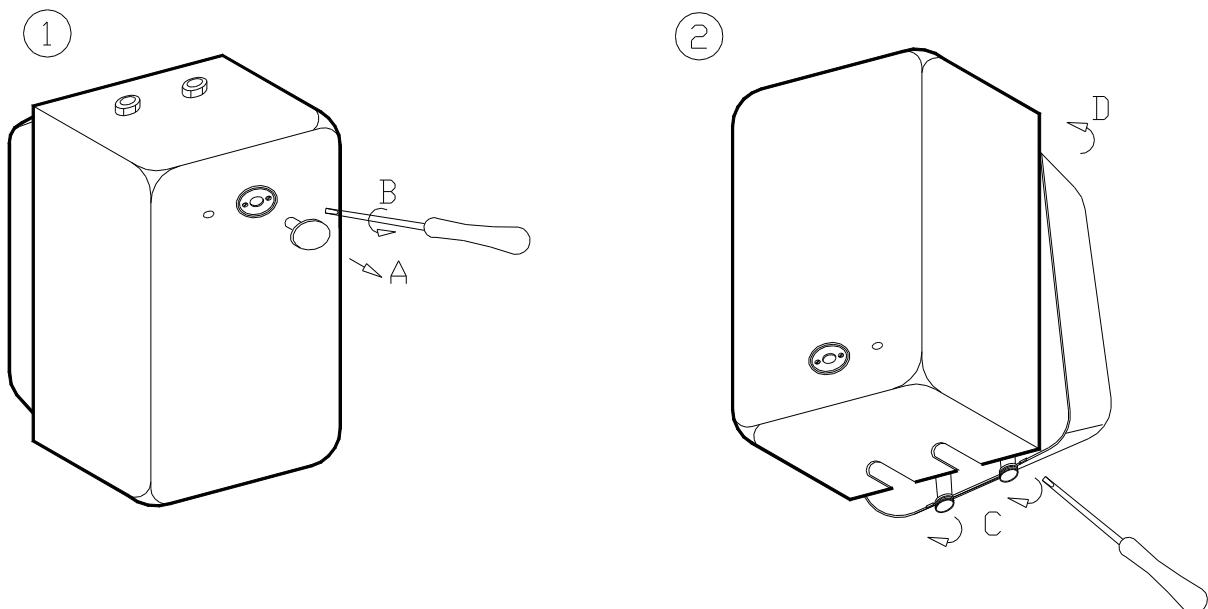
**Ovo obavlja isključivo ovlaštena i stručno osposobljena osoba !**

Kod svih radova:

- aparat isklopliti s električne instalacije
- hladnu odnosno toplu vodu ispustiti iz aparata kroz izlaznu i ulaznu cijev
- podgradni aparat skinuti, kroz izlaznu i ulaznu cijev isprazniti vodu i zatim položiti na stol

1. Skinuti gumb termostata, odviti vijke.
2. Poklopac kućišta osloboditi i skinuti.

Aparat je sada pripravljen za ostale radove.



## 8. NJEGA

Plastični dijelovi mogu se čistiti mekom, vlažnom krpom, natopljenom blagim sredstvom za čišćenje bez sadržaja abrazivnih sredstava.

### Napomena:



**Proizvođač zadržava pravo promijeniti konstrukciju, mjeru i težinu proizvoda ako to smatra potrebnim radi poboljšanja kvalitete te se obvezuje osiguravati rezervne dijelove i otklanjanje kvarova u roku od 7 godina od datuma prodaje proizvoda.**

## IZJAVA O SUKLADNOSTI

U skladu s člankom 7. stavak 4. Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) ( NN br. 112/2008) i Pravilnikom o električnoj opremi namijenjenoj za uporabu unutar određenih naponskih granica iz NN br. 135/2005.

Red. Br.

**03 / 09**

Mi,

**KONČAR - Kućanski aparati d.o.o.**  
 Žitnjak b.b. , 10001 Zagreb  
 (Matični broj subjekta : 080253661)

pod punom odgovornošću izjavljujemo da je proizvod

OPIS PROIZVODA :	Električna grijalica vode
TIPSKA OZNAKA , MODEL :	Tip: <b>EGV**.2R*</b> ; Modeli: <b>EGV 5.2R , EGV 5.2 RP , EGV 10.2 R , EGV 10.2 RP</b>
PROIZVOĐAČ :	KONČAR - Kućanski aparati d.o.o. Žitnjak b.b. , 10001 Zagreb

sukladan sa gore navedenim Pravilnicima, odnosno dolje primjenjenim normama za :

- Elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)  
 HRN EN55014-1:2001  
 HRN EN55014-2:1997+A1:2003  
 HRN EN61000-3-2:2001  
 HRN EN61000-3-3:1997
- Sigurnost kućanskih i sličnih električnih aparata  
 HRN EN 60335-1:2005+A1:2007  
 HRN EN 60335-2-21:2006+A1:2007

Potvrde o sukladnosti izdane od :

KONČAR - Institut za elektrotehniku d.d.  
 Fallerovo šetalište 22  
 10002 Zagreb

Oznaka sukladnosti C stavlјena : 2009. godine

U Zagrebu, 24.03.2009.

Mjesto i datum

KONČAR - KUĆANSKI APARATI  
 1. Žig d. o. o.  
 Z A G R E B — Ž I T N J A K b b

Predsjednik Uprave:  
 Rajko Šenjuš dipl.ing.

Ime i prezime, funkcija odgovorne osobe, potpis

SPOŠTOVANI KUPCI! Zahvaljujemo se Vam na zaupanju ki ste nam ga pokazali z nakupom našega izdelka. Da bi Vam olajšali uporabo aparata, smo za Vas pripravili naslednja navodila. Prosimo, da natančno preberete ta "Navodila za uporabo", ker se boste na ta način izognili napakam, podaljšali življenjsko dobo aparata ter prihranili energijo in denar.

## VAROVANJE OKOLJA

Spremljevalna dokumentacija tega aparata je tiskana je na papirju, beljenem brez klorja ali na recikliranem papirju, da bi se tako prispevalo k varovanju okolja.

Embalaža je izdelana tako, da ne ogroža okolja; embalažni material je ekološki in se lahko obnavlja, oziroma reciklira. Z recikliranjem embalaže se prihranijo surovine in se zmanjšuje količina industrijskih in gospodinjskih odpadkov.



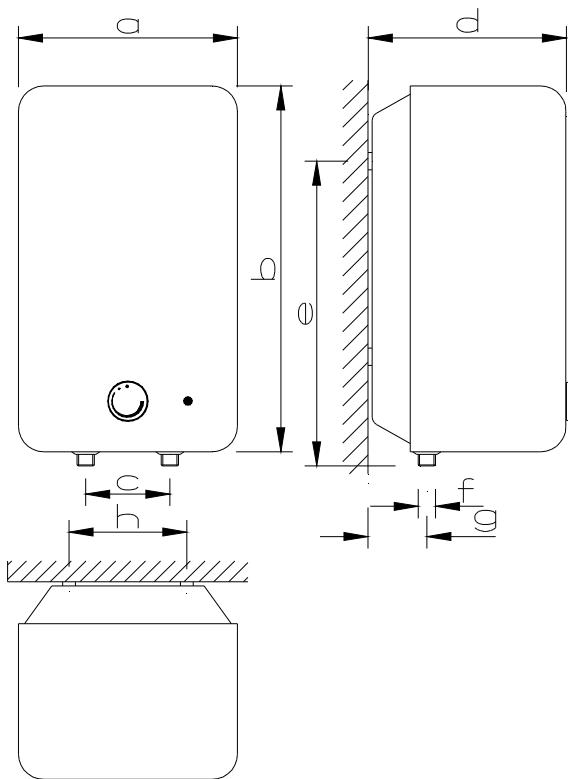
**ODLAGANJE APARATA:** Ti izdelki so razviti in proizvedeni z uporabo kakovostnih materialov in komponent, ki jih je možno reciklirati in ponovno izkoristiti. Simbol na levi strani označuje, da se električni in elektronski aparati ob koncu njihove življenjske dobe ne smejo odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Prosimo Vas, da ta aparat predate lokalnemu podjetju, ki se ukvarja z odlaganjem odpadkov ali ga odložite v zbiralnike za recikliranje. Pomagajte nam pri varovanju okolja, v katerem živimo!

## 1. TEHNIČNI PODATKI

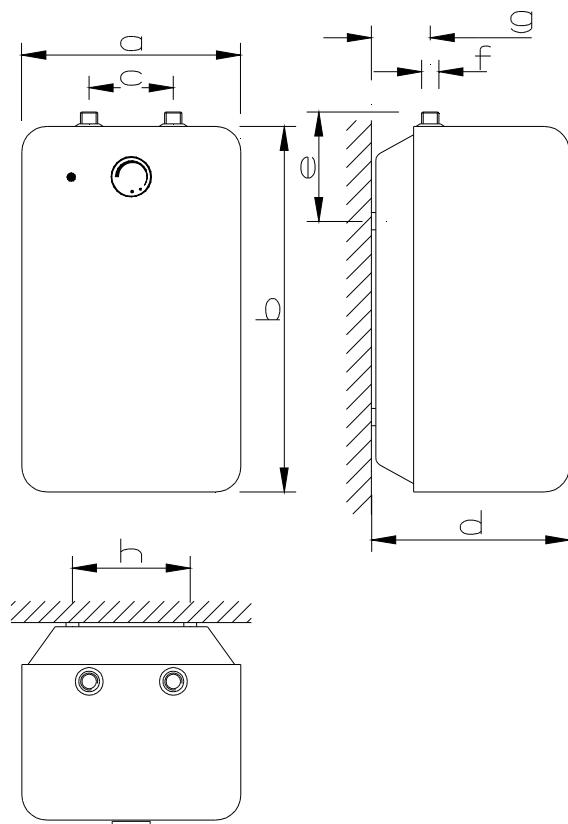
Vrsta aparata	Odprt vodni grelec			
Tip	EGV 5.2R	EGV 5.2RP	EGV10.2R	EGV10.2RP
Volumen (l)	5	5	10	10
Za opskrbo enega iztočnega mesta	•	•	•	•
Vgradnja				
- nad iztokom	•		•	
- pod iztokom		•		•
Moč gretja (kW)	2.0	L / N / PE	230 V~	
Varovalka za aparat s priključno vrvico (A)			10	
Temperaturno območje (°C)			35 do 75	
Toplotna varovaka (°C)			117	
Vodovodni priključek				
G 1 / 2	•		•	
G 3 / 8		•		•
Zbiralnik	polipropilen			
Masa (kg)	3.9	3.9	5.1	5.1

## MONTAŽNE MERE

**EGV 5.2R  
EGV 10.2R**



**EGV 5.2RP  
EGV 10.2RP**



	a	b	c	d	e	f	g	h
<b>EGV 5.2R</b>	260	435	100	235	363	G 1/2 A	70	140
<b>EGV 5.2RP</b>	260	435	100	235	129	G 3/8 A	70	140
<b>EGV 10.2R</b>	300	505	100	270	403	G 1/2 A	70	160
<b>EGV 10.2RP</b>	300	505	100	270	134	G 3/8 A	70	160

## 2. ZVEDBA

Vodni grelci EGV 5.2R, EGV 10.2R, EGV 5.2RP in EGV 10.2RP so odprti (breztlačni) grelci za eno iztočno mesto.

Grelca vode EGV 5.2R in EGV 10.2R uporabljamo kot odprta NAD, medtem ko EGV 5.2RP in EGV 10.2RP uporabljamo POD iztočnim mestom, izključno z ustreznim nizkotlačno (pretočno) armaturo za odprte vodne grelce.

Zbiralnik je narejen iz polipropilena, njegova oblika pa omogoča varno in dolgotrajno uporabo. Izoliran je s polistiroлом (stiroporom), ki je izvrsten topotni izolator in dolgotrajno preprečuje topotne izgube na zbiralniku. Zaradi večje varnosti sta vgrajena temperaturni regulator in topotna varovalka ( $T_i = 117^\circ\text{C}$ ), ki v primeru pregretja v hipu prekine tokokrog in tako zaščiti aparat pred večjo okvaro.

## 3. POMEMBNA NAVODILA

- Vodni grelec lahko poslovi in priključi na vodoravno in električno instalacijo, v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi, samo ovlaščena in strokovno osbosobljena oseba.
- Aparat ni namenjen za porabo osebam (vključno tudi otrokom) z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi in duševnimi mogočnosti oz. s pomanjkljivosti izkušenj in znanja. Ti ljudje lahko uporabljajo aparat samo ob odgovarajočih navodilih in pod nadzorom osebe zadolžene za varnost teh ljudi.
- Ne dovolite otrokom igranja z aparatom.
- Nestrokovna priključitev in popravila lahko vzrokujejo električni udar in telesne poškodbe.
- Razen znanih zakonskih predpisov moramo upoštevati tudi pogoje za priključitev krajevnih podjetij za oskrbo z vodo in elektriko.
- Vgradnja samo v suhih in prostorih kje nemre priti do zmrzovanja.
- Nikdi ne jemati vtičač iz vtičnice z mokrimi rokami da ne bi povzročili električni udar.
- Odtok vode služi tudi kot odzračevalnik.
- Ne zapirajte iztočnega priključka. Na iztočno cev armature ne smemo priključiti podaljševalne cevi, cevi z regulatorjem curka ali umirjevalca curka.
- Zmanjšanje curka tople vode in šum pri segrevanju vode kažeta na povečanje usedlin vodnega kamna. V tem primeru morate dati aparat v popravilo strokovnjaku, da preprečite nedovoljeno povečanje pritiska v aparatu.

**Opomba:**



*Aparat je nemenjen samo za gospodinjstva in ni namenjen za profesionalno (komercialno) porabo oz. namen, ki presegajo običajno rabe v gospodinjstvu. V slučaju da se aparat upozablja za takšem namen, jamsveni roj je enak najkrajšem jamstvenem roku veljavnimi zakonskimi predpisi.*

*Proizvojalec ne znaša nobene odgovornosti za poškodbe ki so povzročene zaradi nepravilnega postavljanja ali uporabe in ne prizna jamstvo v slučaju neupoštevanja navodil in neprimerene uporabe vodnega grelca.*

## 4. NAVODILA ZA MONTAŽO

### 4.1 Vodovodni priključek nad iztočnim mestom

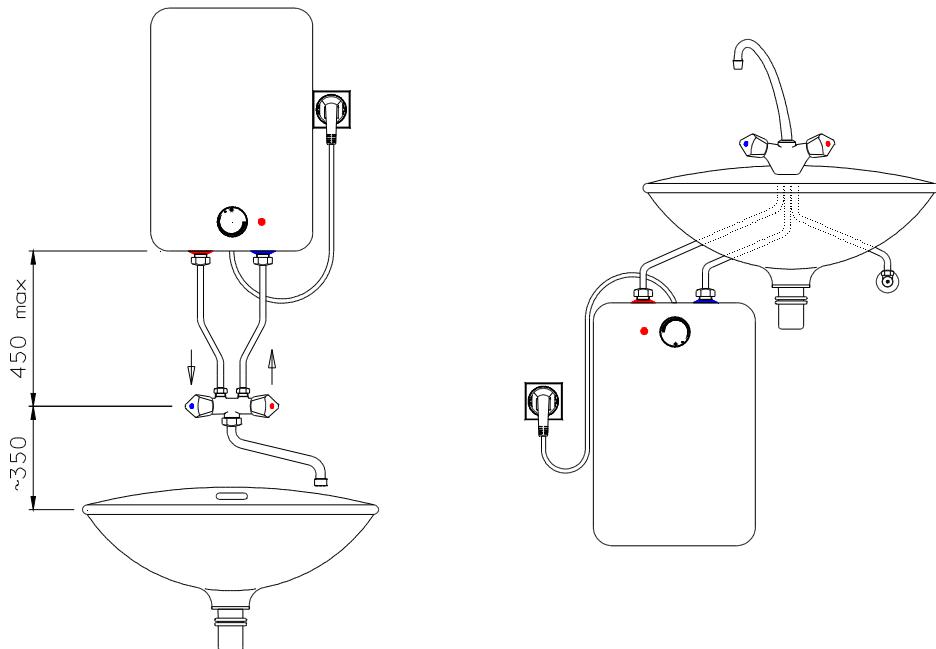
Mešalno armaturo priključite na vodovodno omrežje hladne vode. V primeru vgradnje dušilke sledite napotkom proizvajalca ventila.

Zvrtajte v zidu luknje za plastične vložke in privijte priložene vijake. Grelec obesite neposredno na vijake.

Vodni grelec s priključno cevjo in priborom priključite na izključno **nizkotlačno mešalno baterijo**.

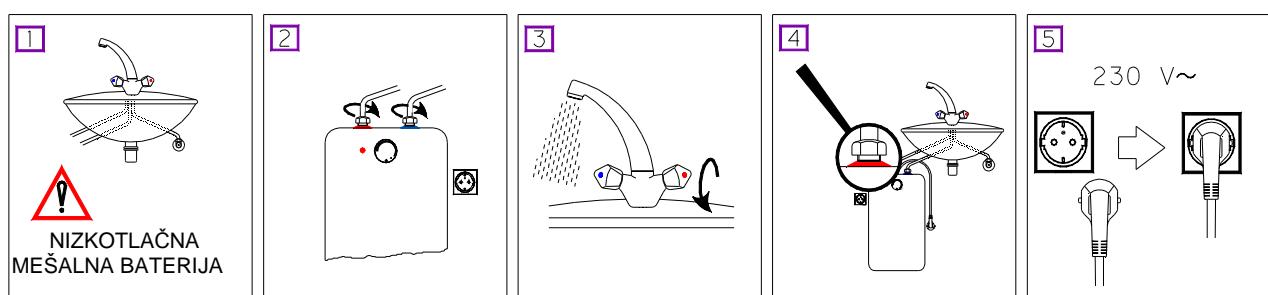
Ventil za toplo vodo (rdeče označen) odprite do konca in počakajte, da se zbiralnik napolni z vodo. Pri tem iz iztočne cevi najprej uhaja zrak, nato pa voda. Ko začne iztekat voda, preverite tesnenje vseh priključkov.

Če je vgrajen dušilno-nepovratni ventil, ga nastavite tako, da pretok vode ni večji kot 5 l/min (pri petlitrskem), oziroma 10 l/min (pri desetlitrskem grelcu) ko je ventil za toplo vodo odprt do konca.



#### 4.2 Vodovodni priključek pod iztočnim mestom

**Vodnega grelca za vodovodni priključek nad iztočnim mestom ne smete vgraditi pod iztočnim mestom !**

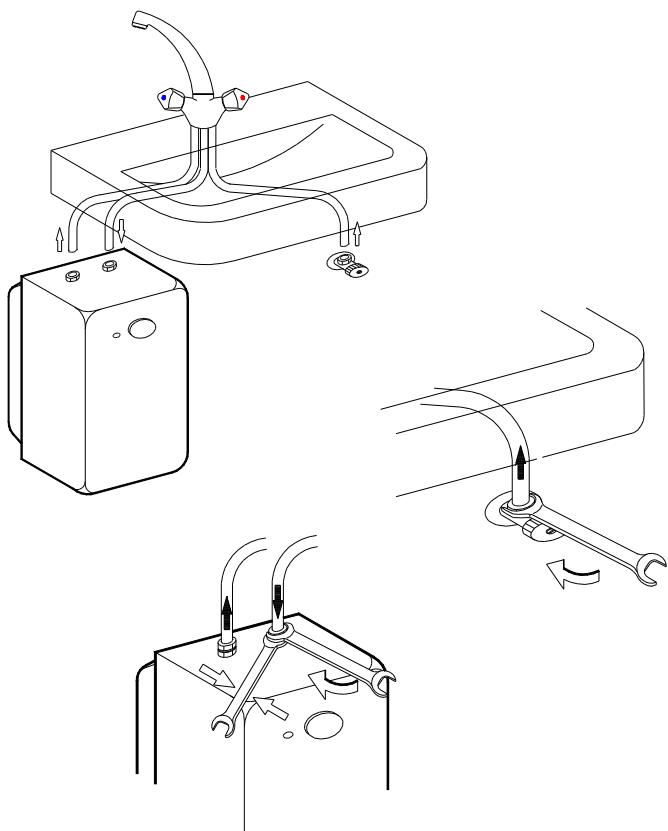


Paziti morate, da pravilno spojite priključka za hladno in toplo vodo med armaturo in aparatom. Obarvani cevni priključki armature in aparata se morajo skladati:

<b>desno modro</b>	<b>≡ dotok hladne vode</b>
<b>levo rdeče</b>	<b>≡ odtok tople vode</b>

Krajšo cev z modro provodnico priključite na hladni vodovodni priključek (zidni kotni ventil). Ravnajte se po navodilih proizvajalca armature.

**Če priključka zamenjate, vodni grelec ne bo deloval pravilno ali pa bo prišlo do okvare !**



Preden aparat priključite na električno napeljavo, ga dobro izperite z vodo. Pri tem ventil za toplo vodo odprite do konca. Zbiralnik se bo polnil z vodo in čez nekaj časa bo voda pritekla skozi iztočno cev.

**Preverite vse priključke in spoje!**

#### 4.3 Električni priključek

Po pravilni priključitvi na vodovodno napeljavo in **polnjenju aparata z vodo**, ga lahko priključite na izmenični tok napetosti 230 V.

Aparat je opremljen s priključnim vodnikom brez vtiča. Če ga priključimo na stalni priključek električne napeljave, mora biti mogoč izklop iz omrežja s pomočjo stikala za izklop vseh polov z trdno el. instalacijo v skladu z nacionalnimi predpisi za izvedbo el. instalacij z ustrezno napetostjo.

**Ne uporabljajte adaptere in podaljševalne kable ki bi se lahko pregreli ali pregoreli!**

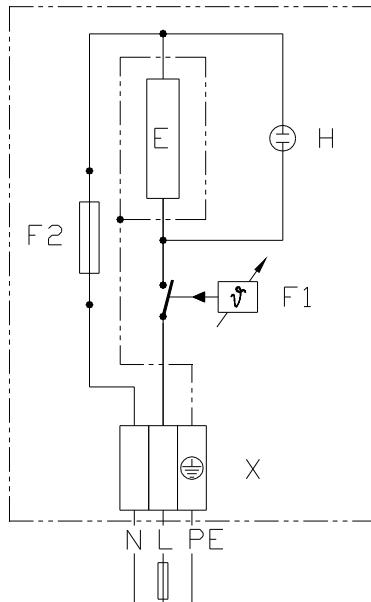
Priključek na omrežje mora biti narejen po veljavnih predpisih za namestitev električnih aparatov, posebno po pogojih in mestu namestitve (kuhinja, kopališča in drugo).

**Električni priključek mora narediti strokovnjak !**

**Proizvajalec električnega vodnega grelca ne prevzema nobene odgovornosti za posledice neupoštevanja predpisov in nestrokovne montaže!**

## ELEKTRIČNA SHEMA

- E** - grelec 2000 W, 230 V ~  
**H** - signalna svetilka  
**F<sub>1</sub>** - regulator temperature  
**F<sub>2</sub>** - termovarovalka  
**X** - priključna sponka



### 5. ZAGON

Potem, ko ste grelec dobro sprali:

- ventil za toplo vodo na armaturi ali enoročni mešalec zaprite
- gumb regulatorja temperature postavite v položaj (●)
- vtaknite vtič v vtičnico, oziroma vklopite stikalo
- gumb regulatorja temperature dajte na max. Temperaturo
- segrevanje nadzorujte, dokler ne ugasne signalna svetilka ter preverite temperaturo vode
- nastavite željeno temperaturo

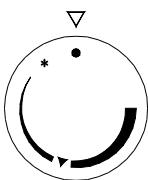
### 6. UPORABA

Uporaba električnega vodnega grelca je zelo enostavna. Z obračanjem gumba regulatorja temperature v smeri vrtenja urinih kazalcev nastavljamo temperaturo vode in vključimo aparat.

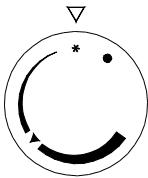
Aparat je izključen, kadar je gumb regulatorja temperature v skrajnem levem položaju. Z rahlim zasukom gumba (do oznake \*) je aparat zaščiten pred zmrzovanjem, če ga pak hočemo izklopiti iz el. instalacije je potrebno prej izpustiti vodo iz zbiralnika vode. Z nadaljnjam obračanjem gumba regulatorja temperature nastavljamo temperaturo vode od 35°C do 75°C; grele c vzdržuje nastavljeno temperaturo samodejno. Maksimalno temperaturo dosežemo v skrajnem desnem položaju.

Signalna svetilka kaže delovanje aparata in segrevanje vode. Pomembno je vodo segreti do 50°C, kolikor zadostuje za pomivanje posode; ta optimalna temperatura je označena na gumbu z znakom ▲. Pri višjih temperaturah nastaja več usedlin vodnega kamna in delovanje postane manj učinkovito.

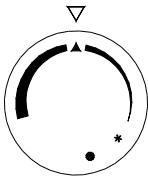
Med segrevanjem vode iz iztočne cevi armature kaplja. **To je normalno in tega kapljanja ne smemo preprečevati!**



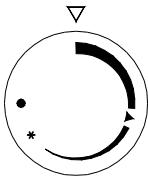
- položaj gumba regulatorja temperature pri izklopljenem aparatu



- zaščitni položaj pred zmrzovanjem (aparat se avtomatsko vključi, če temperatura pade pod +5°C)



- varčevalni položaj (temperatura vode cca. 50°C, minimalne toplotne izgube in usedanje kamna)



- skrajni položaj gumba regulatorja temperature (temperatura cca. 75°C - samo pri večji porabi tople vode)

Po zaprtju ventila tople vode iz pipe še vedno curlja neznatna količina tople vode. Vzrok temu pojavu je elastičnost zbiralnika, ki je bolj poudarjena pri višjem pritisku v vodovodni napeljavi in pri višji temperaturi vode. Višji pritisk v vodovodni napeljavi (nad 6 barov) lahko zmanjšamo z ustrezno nastavitevjo dušilke. Če aparata dalj časa ne uporabljate, izvlecite vtič iz vtičnice.

## 7. VZDRŽEVANJE

Ker praktično vsaka voda vsebuje vodni kamen, ki v obliki usedlin v zbiralniku lahko zamaši iztočno cev in tako povzroči povečanje pritiska v zbiralniku, je treba grelec občasno preverjati in vodni kamen odstraniti.

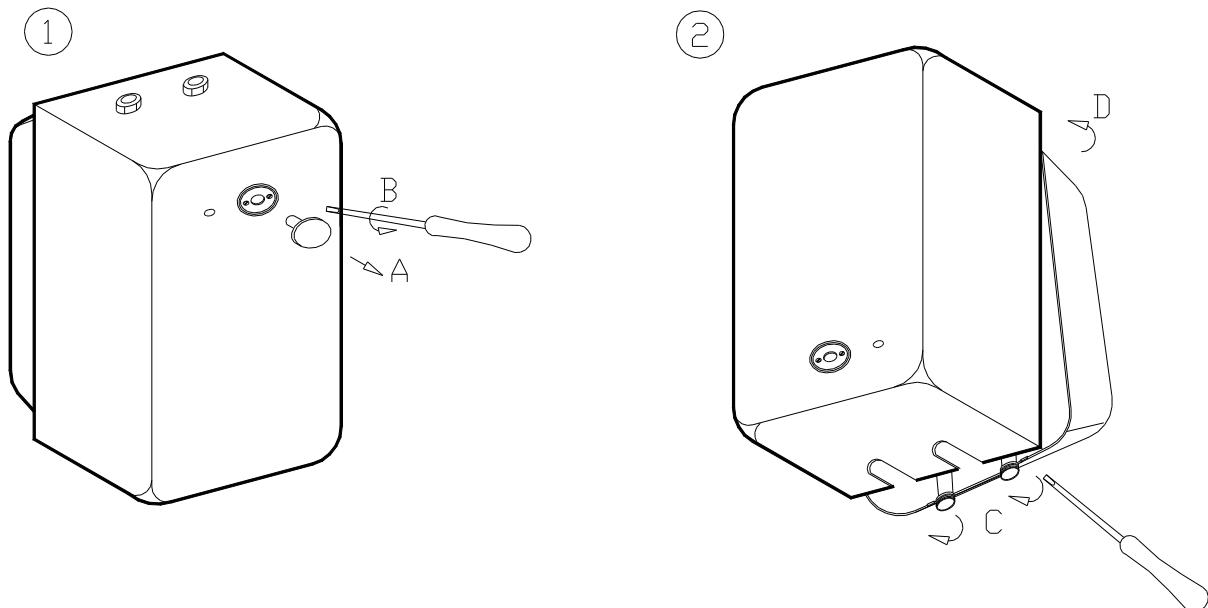
**Navedeno sme opraviti ovlaščena in strokovno osposobljena oseba !**

Pri vseh delih:

- aparat izključite iz električne napeljave
- hladno oz. toplo vodo izpustite iz aparata čez iztočno ozeroma dotočno cev
- podgradni aparat snemite, spraznite dotočno in iztočno cev in ga položite na mizo

1. Snemite gumb regulatorja temperature, odvijte vijke.
2. Pokrov ohišja sprostite in snemite.

Aparat je zdaj pripravljen za ostala dela.



## 8. NEGA

Plastične dele lahko čistimo z mehko vlažno krpo, navlaženo z blagim čistilom, ki ne vsebuje abrazivnih sredstev.

### Opomba:



*Proizvajalec si zadržuje pravico do sprememb konstrukcije, mer in teže izdelkov, če meni, da je to zaradi izboljšanja kakovosti potrebno ter se obvezuje zagotoviti rezervne dele in odpravljanje okvar v roku 7 let od datuma prodaje izdelka.*

ПОШТОВАНИ КУПЦИ, захваљујемо Вам на поверењу које сте нам указали куповином нашег производа.

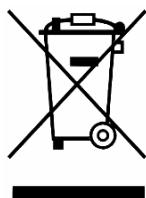
За Ваше лакше сналажење приликом употребе апарат, припремили смо ова «Упутства за употребу».

Молимо Вас да пажљиво прочитате ова «Упутства за употребу» јер на тај начин можете да избегнете грешке, да повећате употребно трајање апарат и да уштедите енергију и новац.

## ЗАШТИТА ОКОЛИНЕ

Попратна документација овог апарат штампана је на хартији избельеној без хлора или на рециклираној хартији како би се унапредила заштита околине.

Амбалажа је израђена на начин да не угрожава околину ; амбалажни материјал је еколошки и може да се обнавља тј. рециклије. Рецикливањем амбалаже штеди се на сировинама и смањује количина фабричког и кућног отпада.

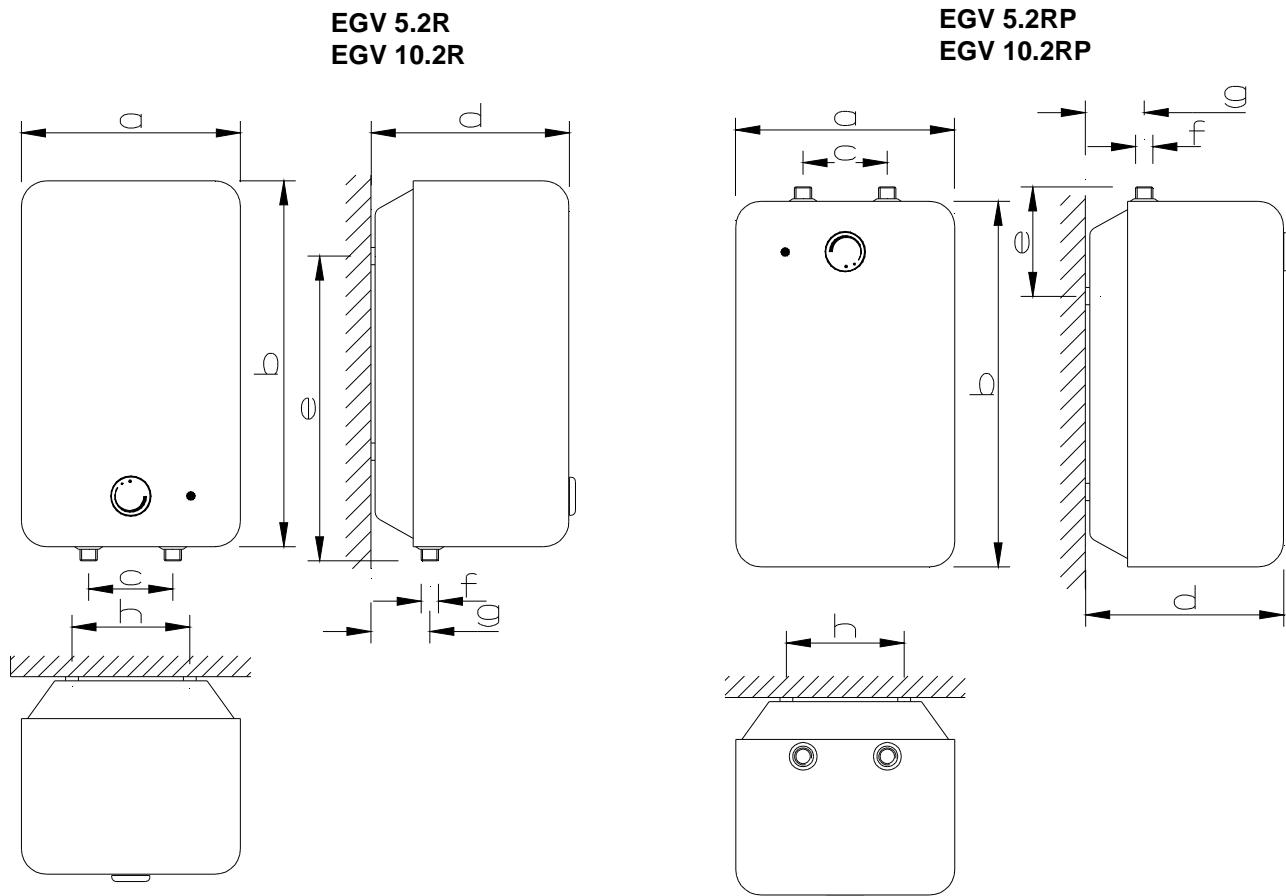


**ОДЛАГАЊЕ АПАРАТА:** Ови производи су развијени и произведени уз употребу квалитетних материјала и делова које је могуће рецикливати и поново искористити. Симбол са леве стране означава да се електрични и електронски апарати на крају њиховог употребног века не смију да одбацују заједно са осталим кућним отпадом. Молимо да овај апарат предате локалном предузећу које се бави збрињавањем отпада или га односи у рециклажно двориште. Помозите нам у очувању околине у којој живимо!

## 1. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Врста апарати	Отворена грејалица воде			
Тип	EGV 5.2R	EGV 5.2RP	EGV10.2R	EGV10.2RP
Волумен (l)	5	5	10	10
За снабдевање једног изливног места	•	•	•	•
Уграђивање				
- изнад изливног места	•		•	•
- испод изливног места		•		
Снага грејања (kW)	2.0	L / N / PE	230 V~	
Осигурач за апарат опремљен са прикључним водом (A)			10	
Температурно подручје (°C)		35 до 75		
Термички осигурач (°C)		117		
Водоводни прикључак				
G 1 / 2	•		•	
G 3 / 8		•		•
Резервоар	полипропилен			
Маса (kg)	3.9	3.9	5.1	5.1

### МЕРЕ ЗА УГРАЂИВАЊЕ



	a	b	c	d	e	f	g	h
<b>EGV 5.2R</b>	260	435	100	235	363	G 1/2 A	70	140
<b>EGV 5.2RP</b>	260	435	100	235	129	G 3/8 A	70	140
<b>EGV 10.2R</b>	300	505	100	270	403	G 1/2 A	70	160
<b>EGV 10.2RP</b>	300	505	100	270	134	G 3/8 A	70	160

## 2. ИЗВОЂЕЊЕ

Грејалице воде EGV 5.2R, EGV 10.2R, EGV 5.2RP и EGV 10.2RP су отворене (без притиска) електричне грејалице воде за једно изливно место.

Грејалице воде EGV 5.2R и EGV 10.2R користе се као отворене ИЗНАД, док се EGV 5.2RP и EGV 10.2RP користе ИСПОД изливног места, искључиво са одговарајућом арматуром са ниским притиском (преливном) са пригушницом за отворене грејалице воде.

Резервоар је направљен од полипропилена, а његова форма омогућује безбедну и дуготрајну употребу. Изолиран је са експандираним полистиреном (стиропором), који као изврстан толпотни изолатор, битно смањује топлотне губитке са резервоара на околину.

Због боље сигурности, уgraђени су температурни регулатор и термички осигурач ( $T_i = 117^{\circ}\text{C}$ ), који при прегрејавању тренутно прекида струјни круг и тако штити апарат од већег оштећења.

## 3. ВАЖНА УПУТСТВА

- Грејалицу воде може да постави и прикључи на водоводну и електричну инсталацију, у складу с важећим законским прописима, само овлаштено и стручно оспособљено лице.
- Апарат није намењен за употребу лица (укључујући и децу) са смањеним физичким, осетилним и менталним могућностима или са мањком искуства и знања. Такви људи могу да користе апарат само уз одговарајуће инструкције и под надзором особе задужене за безбедност тих људи.
- Не дозволите деци игру апаратом.
- Нестручно прикључење и поправци могу да узрокују електрични удар и физичке озледе.
- Поред познатих законских прописа треба да се узму у обзир и прикључни услови локалних предузећа за снабдевање водом и електричном енергијом.
- Уграђивање само у сувој просторији, у простору који се не замрзава.
- Никада немојте да вадите утикач из утичнице мокрим рукама ради опасности од електричног удара.
- Излаз воде служи и за испуштање ваздуха.
- Излазни прикључак не затварати. На изливну цев мешалице не сме да се поставља продужно црево, црево са регулатором млаза или перлатор (умиравач млаза).
- Смањење млаза топле воде и шум при загрејавању воде указују на повећани талог каменца. У том случају, стручно лице треба да очисти апарат, како би се спречило недозвољено повишење притиска у апарату.

### Напомена:



Овај апарат је намењен искључиво за употребу у кућанству и није намењен употреби у професионалне (комерцијалне) сврхе или намене које надилазе уобичајену употребу у кућанству. Ако се апарат ипак тако употребљава, гарантни рок једнак је најкраћем гарантном року према важећим законским прописима.

Произвођач не сноси никакву одговорност за озледе или оштећења изазвана непрабилним постављањем или употребом те не признаје право на гаранцију у случају непридржавања упутства за употребу и несавесне употребе грејалице воде.

## 4. УПУТСТВА ЗА МОНТАЖУ

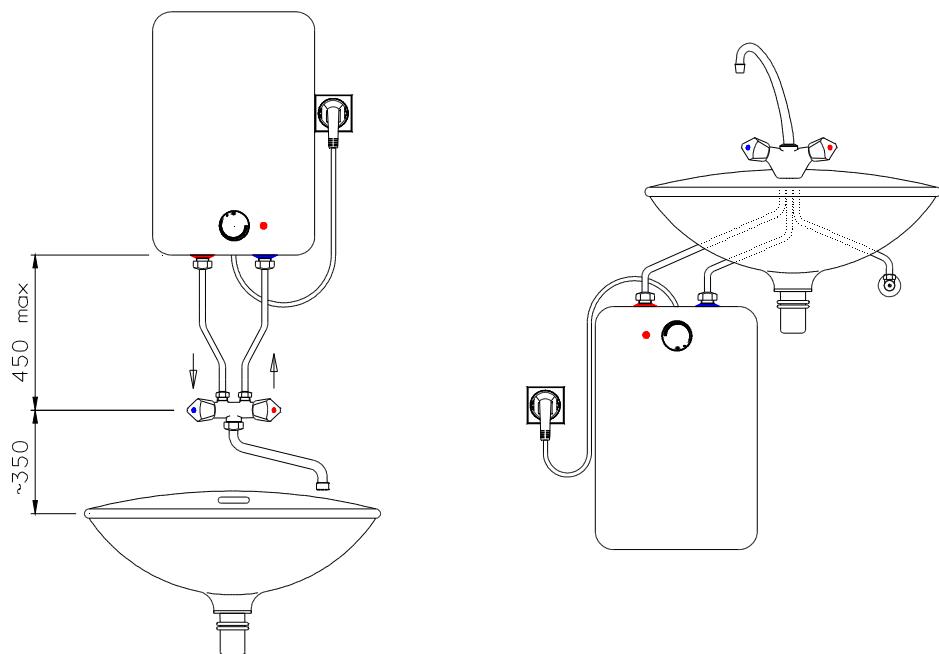
### 4.1 Водоводни прикључак изнад изливног места

Мешалица да се прикључи на водоводну мрежу хладне воде. У случају уграђивања пригушне направе, да се следе упутства производа вентила.

У зиду да се избуше рупе за пластичне причвршчиваче и да се уврну приложени вијци. Грејалица воде да се обеси директно на вијке.

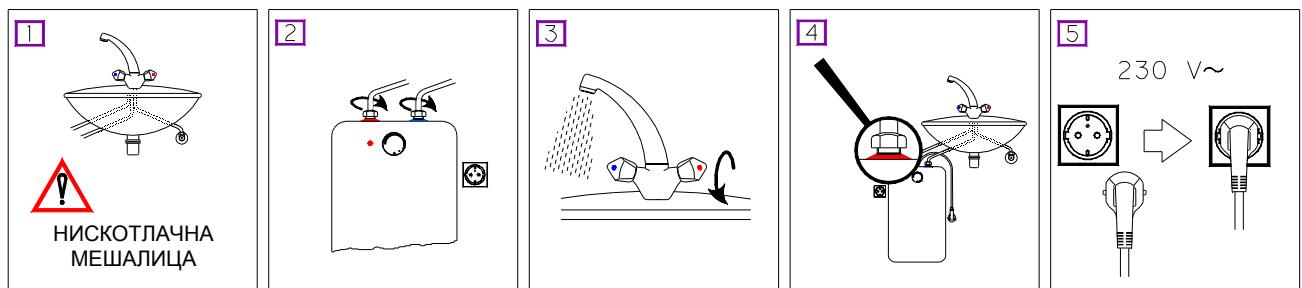
Грејалица воде помоћу прикључних цеви и прибора да се прикључи **искључиво на мешалицу са ниским притиском**. Потпуно да се отвори вентил топле воде (црвено означен) и да се причека док се резервоар не напуни водом. Током тог поступка из изливне цеви прво излази ваздух, а после вода. Кад вода почне да истиче, да се провери да ли су сва прикључна места непропустљива.

Уколико је уграђен пригушно-неповратни вентил, потребно је да се подеси тако, да код потпуно отвореног вентила топле воде проток воде не буде већи од 5 l/min (за 5 литарску грејалицу воде), односно 10 l/min (за 10 литарску грејалицу воде).



#### 4.2 Водоводни прикључак испод изливног места

**Грејалица воде за водоводни прикључак изнад изливног места не сме да се уградије испод изливног места!**

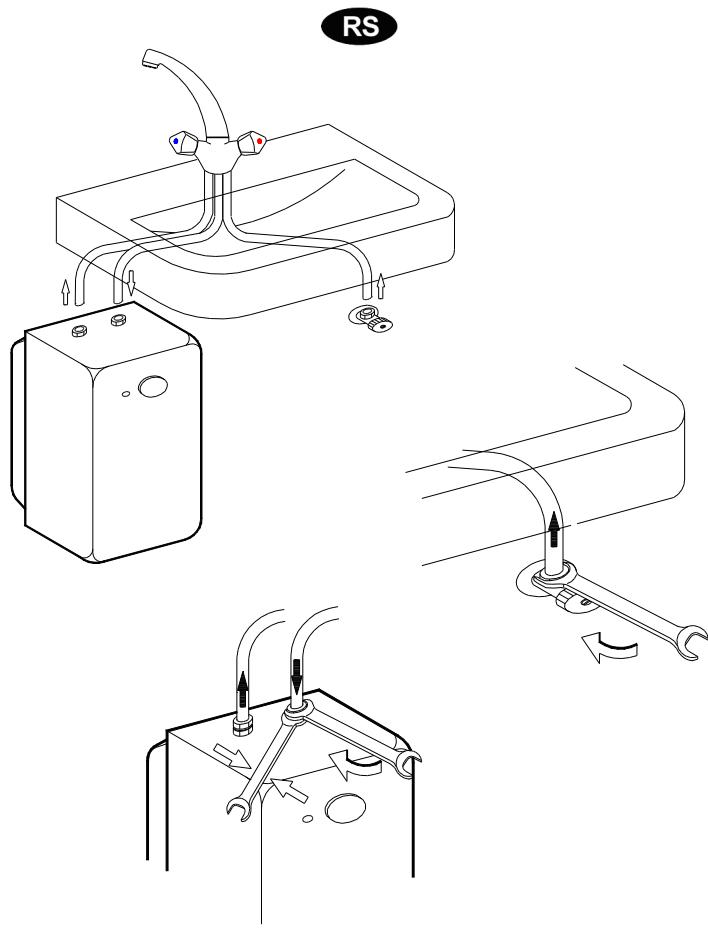


Треба да се пази на правилно спајање хладно и топловодних прикључака између арматуре и апаратса. Цевни прикључци означени бојом треба да одговарају једни другима:

десно плаво ≡ улаз хладне воде  
лево црвено ≡ излаз топле воде

Крају цев са плавом проводницом прикључити на хладни водоводни прикључак (зидни угаони вентил). Придржавати се упутства произвођача арматуре.

**Ако дође до замене прикључака, грејалица воде неће правилно да ради или оштетиће се!**



Неприкључени апарат на електричну инсталацију треба да се добро опере. При томе вентил топле воде треба да се потпуно отвори. Резервоар се пуни са водом и кроз сса 1 минуту потећиће вода кроз изливну цев.

**Све спојеве проверити!**

#### 4.3 Електрични прикључак

После правилно изведеног прикључења на водоводну мрежу и **пуњења апаратра са водом**, апарат може да се прикључи на изменничну струју са напоном од 230 V.

Апарат је опремљен са прикључним водом и може да се прикључи на струјну инсталацију. Уколико се апарат спаја на стални прикључак струјне мреже, потребно је да се може извадити са инсталације преко склопке за прекидање свих полова од чврсте ел. инсталације према националним прописима за израду ел. инсталације одговарајућег напона.

**Немојте да користите адаптере и продужне кабеле који би могли да узрокују прегрејавање или прегоревање.**

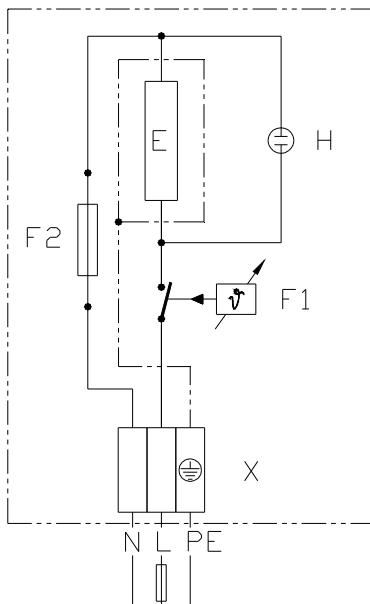
Електрични прикључак треба да се изведе према важећим прописима за смештај електричних апаратова, особено према условима и месту смештаја (кухиња, купатило и др.).

**Електрични прикључак треба да изврши стручно лице !**

**Произвођач електричних грејалица воде не сноси никакву одговорност за последице непридржавања прописа и нестручне монтаже.**

## ЕЛЕКТРИЧНА ШЕМА

<b>E</b>	-	грејач 2000 W, 230 V ~
<b>H</b>	-	сигнална сијалица
<b>F<sub>1</sub></b>	-	регулатор температуре
<b>F<sub>2</sub></b>	-	термички осигурач
<b>X</b>	-	прикључна стезалка



## 5. ПУШТАЊЕ У РАД

Након што је грејалица воде темељито опрана:

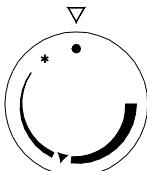
- да се затвори вентил топле воде арматуре или једноручна мешалица
- да се дугме регулатора температуре постави у положај (●)
- утикач да се стави у утичницу, односно да се укључи склопка
- дугме регулатора да се постави на максималну температуру
- загрејавање да се контролира док се сигнална сијалица не угаси и да се провери температура воде
- да се постави жељена температура

## 6. КОРИШТЕЊЕ

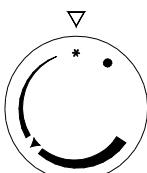
Кориштење електричне грејалице воде је крајње једноставно. Окретањем дугмета регулатора температуре у смеру сатне казаљке, подешава се температура воде и укључује апарат. Апарат је искључен када је дугме регулатора температуре у крајњем левом положају. Лаганим окретањем дугмета (до ознаке \*) апарат је заштићен од смрзавања, а ако га желимо искључити из електричне инсталације, морамо претходно да испразнимо резервоар апартата. Даљним окретањем дугмета регулатора температуре подешава се температура воде од 35 до 75°C; намештена температура аутоматски се одржава. Максимална температура воде постиже се на крајњем десном положају.

Сигнална сијалица показује рад апартата и загрејавање воде. Важно је да се вода загрејава до 50°C што је доволно за прање суђа; ова оптимална температура означена је на дугмету са знаком ▲. Код виших температура долази до знатнијег таложења воденог каменца и рад постаје мање ефикасан.

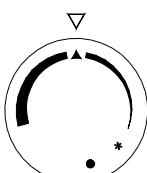
Током загрејавања воде из изливне цеви арматуре капље вода. **Ова појава је нормална и капање не сме да се спречава!**



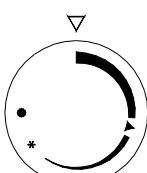
- положај дугмета регулатора температуре код искљученог апарат



- заштитни положај против смрзавања (апарат аутоматски се укључи кад температура падне испод +5°C)



- штедни положај (температура воде сса. 50°C, минимални топлински губици и таложење каменца)



- крајњи положај дугмета регулатора температуре (температура сса. 75°C – само при већој потреби за топлу воду)

Након затварања вентила топле воде, из мешалице исцури још незнатна количина топле воде. Разлог тој појави је еластичност резервоара, а она је израженија при вишем притиску водоводне мреже и вишеј температури воде. Виши притисак водоводне мреже (изнад 6 bara) може да се смањи помоћу одговарајућег подешавања пригушне направе.

Ако апарат не користите дуже време, најбоље је да га искључите са електричне инсталације.

## 7. ОДРЖАВАЊЕ

Како углавном свака вода садржи водени каменац, који наталожен у резервоару може да зачепи излазну цев и тако да повећа притисак у резервоару, потребно је да се грејалица воде повремено контролира и очисти од воденог каменца.

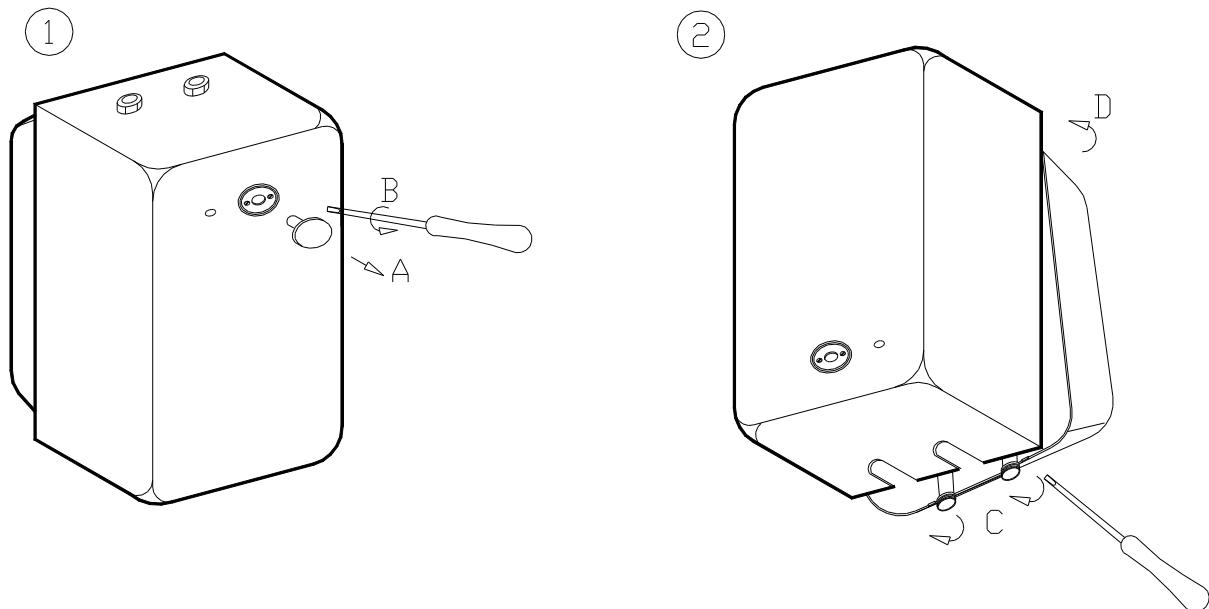
**Ово обавља искључиво овлаштено и стручно оснапособљено лице!**

Код свих радова:

- апарат да се искључи са електричне мреже
- хладна односно топла вода да се испусти из апарата кроз излазну и улазну цев
- подградни апарат да се скине, да се испразни кроз излазну и улазну цев и затим да се положи на стол

1. Дугме регулатора температуре да се скине и да се вијци одвију.
2. Поклопац кућишта да се ослободи и да се скине.

Апарат је сада спреман за остале радове.



## 8. НЕГА

Пластични делови могу да се чисте са меком, влажном крпом, натопљеном са благим средством за чишћење без садржаја абразивних средстава.

### Напомена:



Произвођач задржава право променити конструкцију, мере и тежину производа ако сматра да је то потребно ради унапређења квалитета производа и обавезује се да ће обезбедити резервне делове и отстранити кварове у року од 7 година од датума продаје производа.

ПОЧИТУВАНИ КУПУВАЧИ , Ви благодариме на довербата што ни ја укажавте при купувањето на нашиот производ. За полесно да се снајдете при користењето на апаратот, ги подготвивме овие Упатства за употреба.

Ве молиме да ги прочитате овие „Упатства за употреба,“ затоа што на тој начин ќе ги одбегнете грешките, ќе ја зголемите трајноста на апаратот, а ќе заштедите енергија и пари.

## ЗАШТИТА НА ОКОЛИНА

Попратната документација на овој апарат, испечатена е на хартија избелена без хлор или на рециклирана хартија како би се унапредила заштитата на околната.

Амбалажата е изработена на начин да не и штети на околната; амбалажниот материјал е еколошки и може да се обновува т.е. рециклира. Со рециклирање на амбалажата се штедат сировините и се намалува количината на индустрискиот и куќниот отпад.



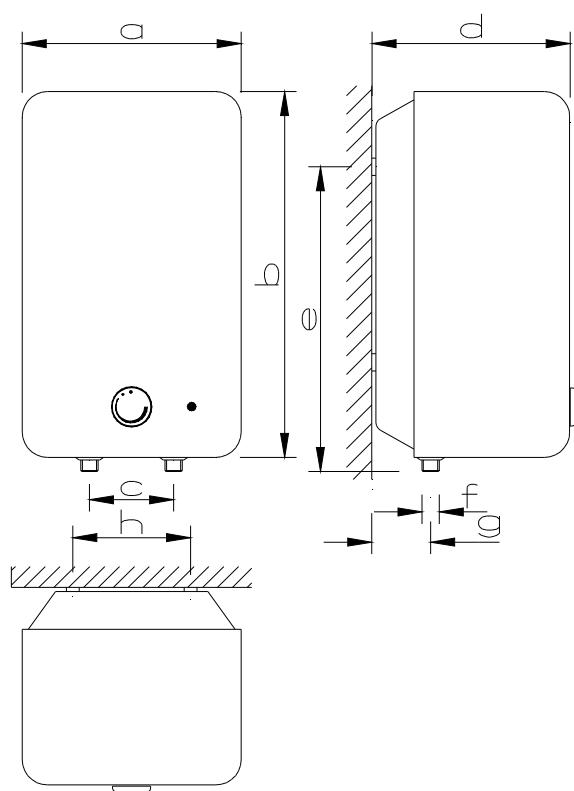
**ОТФРЛАЊЕ НА АПАРАТОТ:** Овие производи се развиени и произведени со употреба на квалитетни материјали и компоненти кои можат да се рециклираат и повторно да се искористат. Симболот на левата страна означува дека електричните и електронските апарати на крајот на нивниот век на траење не смеат да се фрлаат заедно со куќниот отпад. Ве молиме овој апарат да го предадете на локалната фирма која се занимава со згрижување на отпад или да го однесете во рециклажно собиралиште. Помогнете ни во сочувувањето на околната во која живееме!

## 1. ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ

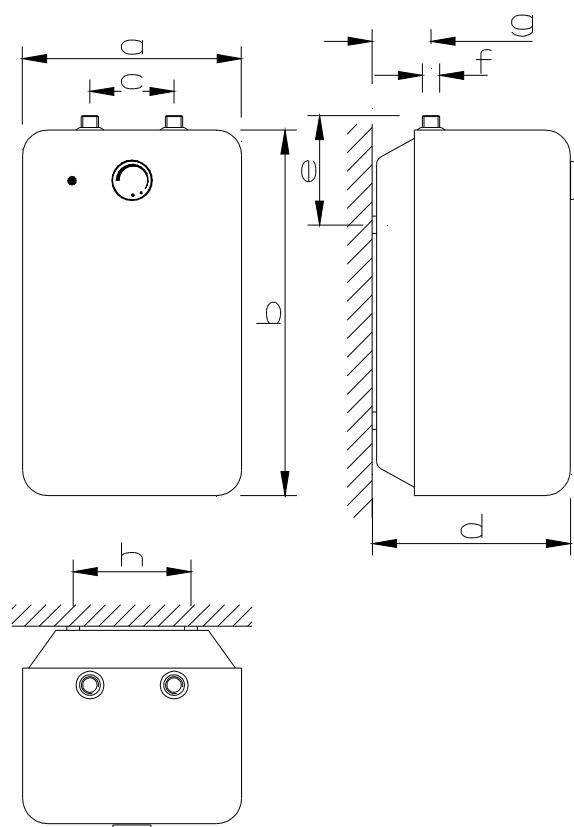
Вид на апаратот	Отворени греалки за вода			
Тип	EGV 5.2R	EGV 5.2RP	EGV10.2R	EGV10.2RP
Волумен (l)	5	5	10	10
За снабдување едног изливното место	•	•	•	•
Бградување				
- над изливното место	•		•	•
- под изливното место		•		
Снага на греенje (kW)	2.0	L / N / PE	230 V~	
Осигурачот за апаратот опремен е со вод за приклучување (A)			10	
Температурно подрачје (°C)			35 до 75	
Термички осигурач (°C)			117	
Водоводен приклучок				
G 1 / 2	•		•	
G 3 / 8		•		•
Резервоар		полипропилен		
Маса (kg)	3.9	3.9	5.1	5.1

### ВГРАДБЕНИ МЕРКИ

**EGV 5.2R  
EGV 10.2R**



**EGV 5.2RP  
EGV 10.2RP**



	a	b	c	d	e	f	g	h
<b>EGV 5.2R</b>	260	435	100	235	363	G 1/2 A	70	140
<b>EGV 5.2RP</b>	260	435	100	235	129	G 3/8 A	70	140
<b>EGV 10.2R</b>	300	505	100	270	403	G 1/2 A	70	160
<b>EGV 10.2RP</b>	300	505	100	270	134	G 3/8 A	70	160

## 2. ИЗВЕДБА

Греалките за вода (бојлери) EGV 5.2R, EGV 10.2R, EGV 5.2RP и EGV 10.2RP се отворени електрични греалки за вода со едно изливно место.

Греалките за вода EGV 5.2R и EGV 10.2R се користат како отворени НАД, додека EGV 5.2RP и EGV 10.2RP се користат ПОД изливното место и тоа исклучително со соодветна нископротисочна (прелевна) мешалка со придушница за отворени греалки за вода. Резервоарот е направен од полипропилен и неговиот облик овозможува сигурна и долготрајна употреба. Изолиран е со стиропор, кој како одличен топлински изолатор ги намалува топлинските губитоци од резервоарот кон околината.

Во подрачјето на сигурноста вградени се регулирачки термостат и термички осигурач ( $T_i = 117^{\circ}\text{C}$ ), кој при прегревање веднаш го прекинува струјниот круг и така го штити апаратот од поголемо оштетување.

## 3. ВАЖНИ НАПОМЕНИ

- Бојлерот може да го постави и приклучи на водоводна и електрична инсталација, во склад со важечките законски прописи, само овластено лице и стручно оспособено лице.
- Апаратот не е наменет за употреба од лица (вклучувајќи и деца) со намалени физички, сетилни и ментални способности или со помалку искуство и знаење. Овие лица можат да го користат апаратот само со одговарачките упатства и под надзор од лица задолжени за сигурноста на овие лица.
- Не дозволувајте им на децата да си играат со апаратот.
- Нестручно приклучување и поправки можат да предизвикаат електричен удар и телесни повреди.
- Според законските прописи, треба да се почитуваат приклучните услови на локалните води и електро снабдувачки предпријатија.
- Вградување само во сува просторија, во несмрзнувачки простор.
- Никогаш не го вадете утикачот од штекерот цо мокри раце за да не предизвикате електричен удар.
- Излезот на водата служи како излез на воздухот.
- Излезниот приклучок да не се затвара. На излезната цевка на мешалката не смее да се поставува продолжно црево со регулатор на млазот или перлатор (умирувач на млазот).
- Намалувањето на млазот на топлата вода и шумот при загревањето на водата наговестува на зголемен талог на бигор. Во тој случај апаратот треба да се даде на чистење на стручно лице како би се стопирало недозволеното зголемување на притисокот во апаратот.

### Напомена:



*Овој апарат е наменен исклучиво за употреба во домакинство и не е наменен за употреба за професионални (комерционални) цели или намени ко ги надминуваат вообичаените употреби во домакинството. Ако сепак апаратот така се употребува, гарантниот рок е еднаков на најкраткиот гарантен рок спрема важечките законски прописи. Производителот не сноси никаква одговорност за повреди или оштетувања предизвикани од неправилно поставување или употреба како и не признава право на гаранција во случај на непридржување на упатствата и несовесна употреба на бојлерот.*

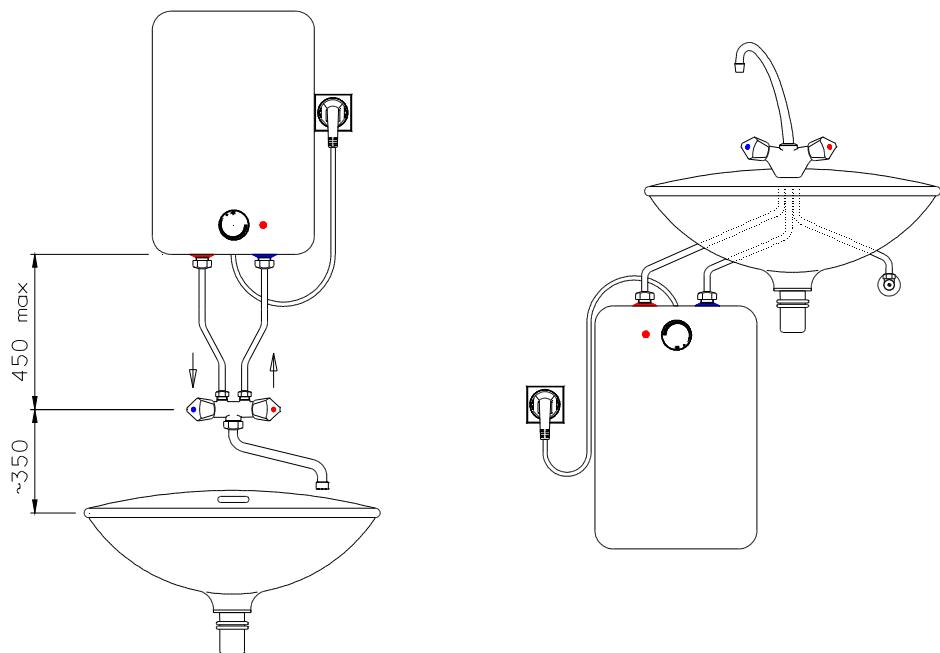
## 4. УПАТСТВА ЗА ПОСТАВУВАЊЕ

### 4.1 Водоводен приклучок над изливното место

Мешалката да се приклучи на водоводна инсталација на ладна вода. Во случај на вградување на придушна направа, следета ги упатствата на производителот на вентилот.

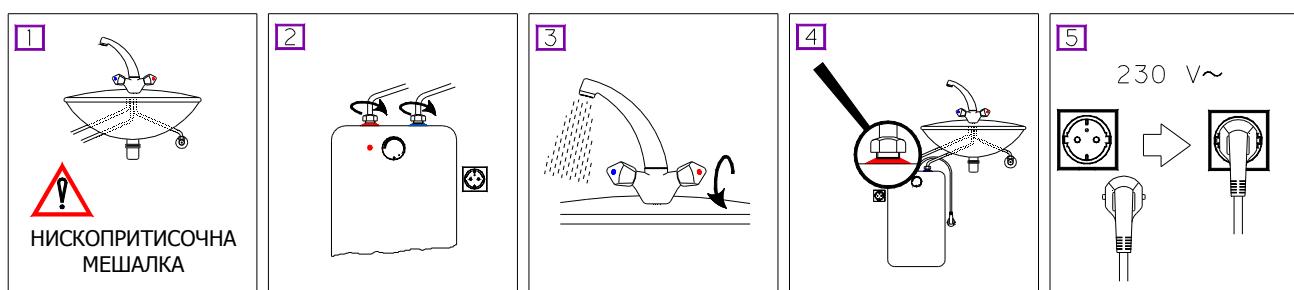
Да се издупчат во сидот дупки за пастичните влошки и заштрафете ги приложените завртки. Бојлерот закачете го директно на завртките. Бојлерот со помош на приклучните цевки и приборот приклучете го на нископротисочната мешалка. Целосно отворете го вентилот за топла вода (означен со црвено) и причекајте резервоарот да се наполни со вода. За време на таа постапка од изливната цевка најпрво излегува воздух, а потоа вода. Кога ќе почне да тече вода, проведете ја затегнатоста на сите приклучни места.

Доколку е вграден придушно-неповратен вентил, потребно е да се подеси така да кај целосно отворениот вентил за топла вода, течењето на водата да не биде поголемо од 5 l/min (за 5 литрен бојлер), односно 10 l/min (за 10 литрен бојлер).



#### 4.2 Водоводен приклучок под изливното место

*Бојлерот со водоводен приклучок над изливното место не смее да се вгради под изливното место!*

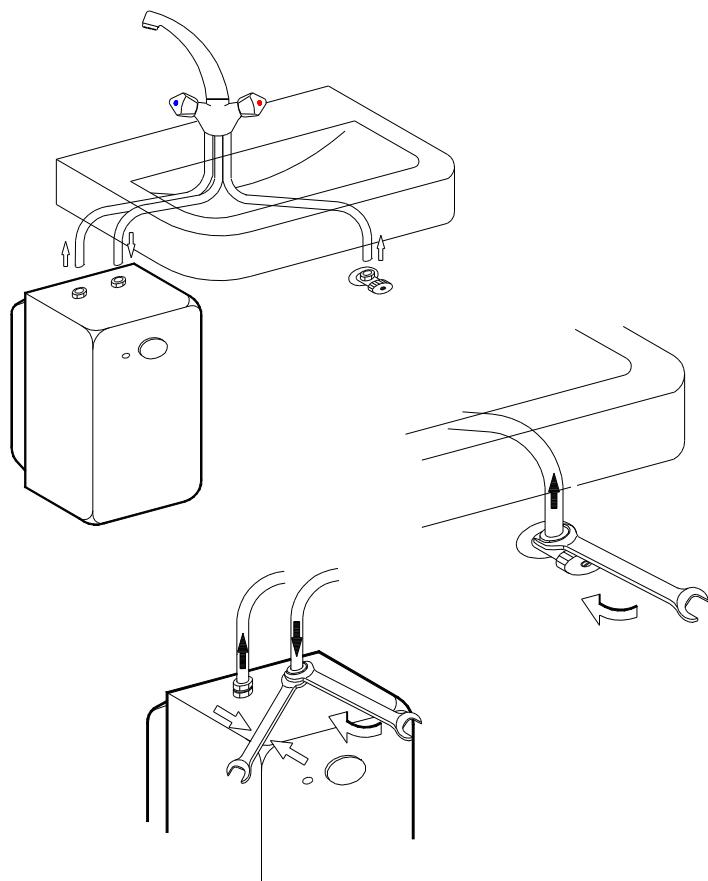


Треба да се внимана на правилното спојување на ладните и топлите приклучоци помеѓу арматурата и апаратот.

Десно плава ≡ влез на ладна вода  
Лево црвена ≡ излез на топла вода

Пократката цевка со плава проводница да се приклучи на ладен водоводен приклучок. Да се придржувате кон упатствата на производителот на арматурата.

**Со замена на приклучоците бојлерот нема правилно да работи или ќе се оштети!**



Неприклучениот апарат во електричната инсталација треба добро да се измие. При тое вентилот за топла вода треба целосно да се отвори. Резервоарот се полни со вода и после сса 1 мин. ќе потече вода низ изливната цевка.

**Сите споеви да се проверат!**

#### 4.3 Електричен приклучок

После исправно изведеното приклучување во водоводната мрежа и полнењето на апаратот, може да се приклучи на наизменична струја со напон од 230 V.

Апаратот е опремен со вод за приклучување и може да се приклучи во електричната инсталација. Доколку апаратот се приклучува на постојан приклучок на струјната мрежа, мора да има можност да се исклопи од струјната инсталација преку склопки за прекинување на сите полови од чврста ел. инсталација според националните прописи за изработка на ел. инсталација со соодветен напон.

**Не користете адаптери и продолжни кабли кои би можеле да предизвикаат прогревање или прогорување!**

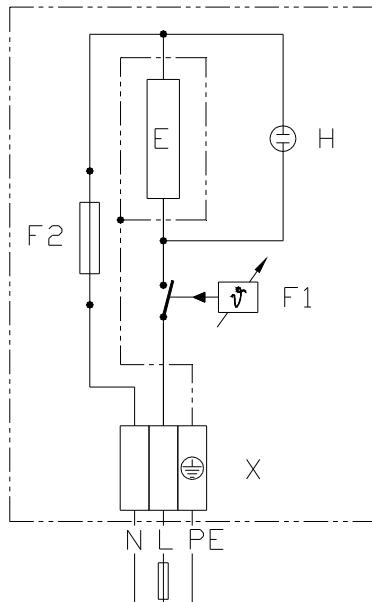
Електричниот приклучок треба да се изведе според важечките правила за сместување на електричните апарати, а и според условите и местото за сместување (кујна, купатило и др.).

**Електричниот приклучок треба да го изврши стручно лице!**

**Производителот на електричните греалки на вода не превзема никаква одговорност за последиците за непридржување кон правилата и нестручно поставување.**

## ЕЛЕКТРИЧНА ШЕМА

**E** - греач 2000 W, 230 V ~  
**H** - сигнална сијалица  
**F<sub>1</sub>** - подесив термостат  
**F<sub>2</sub>** - термички осигурач  
**X** - приклучница



### 5. ПУШТАЊЕ ВО РАБОТА

Откако бојлерот е темелно измиен:

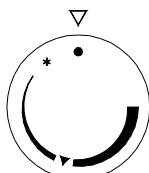
- вентилот за топла вода или еднорачната мешалка да се затвори
- термостатот да се постави во положба (●)
- утикачот да се стави во утичницата, односно да се приклучи склопката
- термостатот да се стави на максимална температура
- загревањето да се надгледува до гасење на сигналната сијалица, а потоа да се провери температурата на водата
- да се постави саканата температура

### 6. УПОТРЕБА

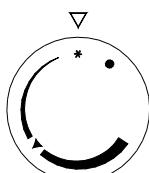
Употребата на бојлерот е крајно едноставна. Со завртување на термостатот во насока на сказалка од часовник, се подесува температурата на водата и се вклучува апаратот. Апаратот е исклучен кога термостатот е во крајна лева положба. Со завртување на термостатот пополека (до ознаката \*) апаратот е заштитен од смрзнување. Со понатамошно завртување на термостатот се подесува температурата на водата од 35 до 75°C; наместената температура автоматски се одржува. Максималната температура водата ја постигнува на крајната десна положба.

Сигналната сијалица го покажува работењето на апаратот и загревањето на водата. Важно е водата да се загреје до 50°C, што е доволно за миење садови; оваа оптимална температура на регулаторот на термостатот е означена со знакот ▲. Кај повисоките температури доаѓа до позначајно таложење на бигор и работата постапнува помалку ефикасна.

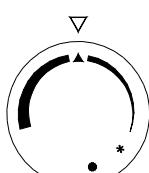
За време на загревањето на водата од изливната цевка на арматурата капе вода.  
**Оваа појава е нормална и капањето не смее да се спречува !**



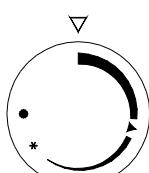
- положбата на регулаторот на термостатот кај неуклучен апаратот



- заштитна положба против смрзнување (апаратот автоматски ќе се вклучи кога температурата ќе падне под + 5°C)



- економска положба (температура на водата сса. 50°C, минимални топлонски губиток и таложење на бигор)



- крајна положба на регулаторот на термостатот (температура на водата сса. 75°C, само при поголема потреба од топла вода)

После затварањето на вентилот за топла вода од мешалката сеуште ќе истекува незначајна количина на топла вода. Причината за таа појава е еластичноста на резервоарот, а таа е поизразена при поголем притисок на водата во водоводната мрежа и при поголема температура на водата. Поголемиот притисок на водата во водоводната мрежа (над 6 bar-и) може да се намали со соодветно подесување на придушната направа.

Ако апаратот не се користи подолго време, најдобро е да се исклучи од електричната инсталација.

## 7. ОДРЖУВАЊЕ

Бидејќи секоја вода содржи бигор, кој наталожен во резервоарот може да ја затне испусната цевка и така да го зголеми притисокот во резервоарот, потребно е греалката за вода повремено да се исчисти од бигор.

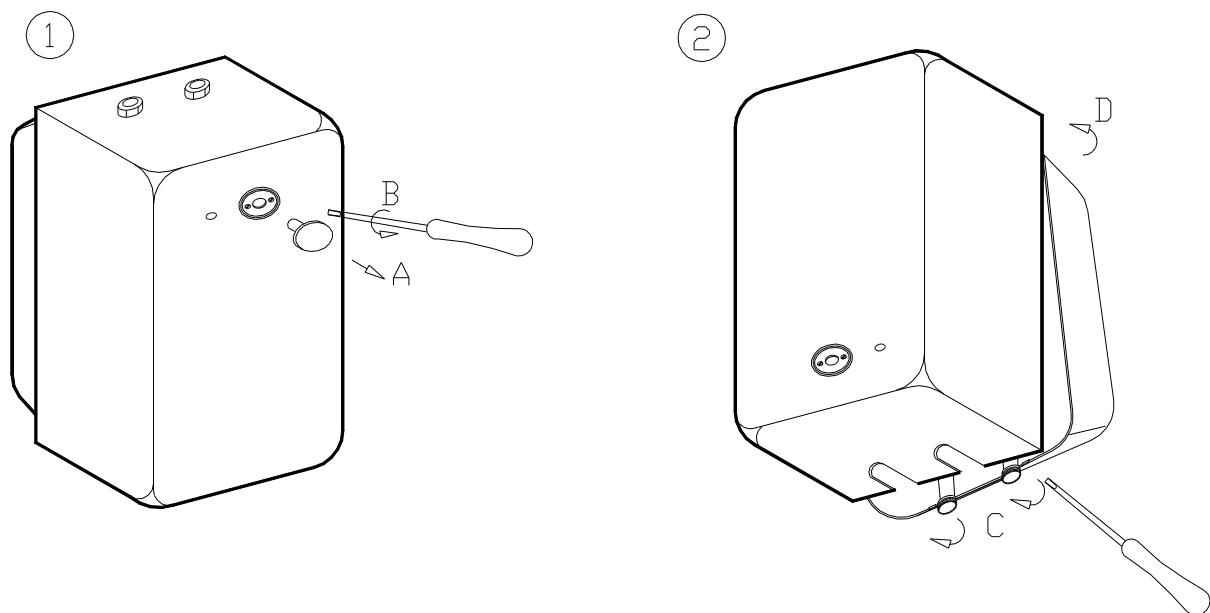
**Ова го прави исклучиво овластена и стручно оспособено лице !**

Кај сите работи:

- апаратот да се исклучи од електричната инсталација
- ладната односно топлата вода да се испушти од апаратот низ излезната и блезната цевка
- подвграден апаратот да се симне, низ излезната и влезната цевка да се испразни водата и потоа да се стави на маса

1. Да се симне регулаторот од термостатот, да се отшрафат завртките.
2. Капакот од кукиштето да се ослободи и симне.

Апаратот сега е спремен за останати работи.



## 8. НЕГА

Пластичните делови можат да се чистат со мека, влажна крпа натопена во благо средство за чистење без содржина на абразивни средства.

**Напомнување:**



*Произведувачот се оградува од секаква одговорност предизвикана со непридржување на горе наведените упатства, те придржува право на измена на конструкцијата, мерките и тежината на производот ако тоа го смета за потребно поради подобрување на квалитетот на производот и се обврзува да ги обезбедува резервните делови и да ги отстранува дефектите во рок од 7 години од датумот на продажба на производот.*